

# I-150

Guia de Referência Rápida  
Quick Start Guide  
Guía de Referencia Rápida

## **Índice / Index / Índice**

Português.....	5
English.....	16
Español.....	26

Este certificado é uma vantagem adicional oferecida ao cliente pela Bematech HW Ltda. Para que as condições de garantia nele previstas tenham validade, é indispensável a apresentação da Nota Fiscal de venda ao Cliente, e ao cumprimento de todas as recomendações expressas neste Guia de Referência Rápida, cuja leitura é recomendada. Para informações sobre as Assistências Técnicas Autorizadas ligue gratuitamente para a nossa Central do Relacionamento com o Cliente através do telefone:

0800 644 BEMA (2362)

Este CERTIFICADO DE GARANTIA garante o produto contra eventuais defeitos de fabricação que, por ventura, venham a ocorrer no prazo de 12 (doze) meses a partir da data de emissão da Nota Fiscal de venda ao Cliente. A Nota Fiscal de venda passa a fazer parte integrante desse certificado.

Constatado o eventual defeito de fabricação, o Cliente deverá entrar em contato com um dos Postos de Serviço Autorizados de Assistência Técnica. O exame e reparo do produto, dentro do prazo de garantia, só poderá ser efetuado por esses Postos. Todos os contatos com os Postos devem ser feitos exclusivamente pelo Cliente, não estando nenhum revendedor autorizado a executar estas ações em seu lugar. Todos os eventuais danos ou demoras resultantes da não observância dessas recomendações fogem à responsabilidade da BEMATECH.

Dentro do prazo de garantia, a troca de partes, peças e componentes eventualmente defeituosos será gratuita, assim como a mão-de-obra aplicada. Esta garantia não cobre, no entanto, atendimento domiciliar. Caso o cliente deseje ser atendido em sua residência/empresa, deverá entrar em contato com um dos Postos de Serviços Autorizados de Assistência Técnica e consulta-lo sobre a taxa de visita. A cobrança ou não desta taxa fica a critério de cada Posto.

Caso não haja Posto de Serviços Autorizados de Assistência Técnica em sua localidade, o Cliente será responsável pelas despesas e pela segurança do transporte de ida e volta do produto a um Posto situado em outra localidade.

Por tratar-se de garantia complementar à legal, fica convencionado que a mesma perderá totalmente sua validade se ocorrer uma das hipóteses expressa a seguir:

- a) Se o defeito for ocasionado pelo mau uso do produto pelo cliente ou terceiros estranhos à BEMATECH.
- b) Se o produto for examinado, alterado, ajustado, ou consertado por pessoa não autorizada pela BEMATECH.
- c) Se ocorrer ligação deste produto em instalações elétricas inadequadas, diferentes das recomendadas no Manual do Usuário.
- d) Se o dano tiver sido causado por agentes naturais como: descarga elétrica, enchente, maresia, fogo, entre outros; ou acidentes (queda), explosões ou produtos químicos.
- e) Se o número de série, que identifica o produto, estiver adulterado ou rasgado.
- f) Se a Nota Fiscal de compra apresentar rasuras ou modificações.

Excluem-se da garantia os itens consumíveis, tais como: fita de impressão e bobina de papel (se existirem). Estão excluídos desta GARANTIA os eventuais defeitos decorrentes da negligência do Cliente no cumprimento das instruções contidas neste Guia de Referência Rápida e também os defeitos decorrentes no uso do produto fora das aplicações para as quais foi projetado.

Modelo	Nº de Série
	Nº da NF
	Data da Compra

Nenhuma parte dessa publicação pode ser copiada, reproduzida, adaptada ou traduzida sem a permissão prévia por escrito da Bematech HW Ltda., exceto quando permitido por direitos de patente. As informações contidas nessa publicação são puramente informativas, sujeitas a alterações sem prévio aviso. Além disso, a empresa não se responsabiliza pelo uso de tais informações.

No entanto, à medida que os aperfeiçoamentos do produto forem implementados, a Bematech HW Ltda. envidará todo esforço possível para fornecer informações atualizadas sobre os produtos descritos nesta publicação. A mais recente versão deste manual pode ser obtida no site da Bematech na Internet:

[www.bematech.com.br](http://www.bematech.com.br)

A despeito das outras exceções contidas neste Manual, o Comprador deste produto ou os terceiros envolvidos assumem as consequências e a responsabilidade com resultado de: (a) uso intencional para quaisquer aplicações impróprias, involuntárias ou não autorizadas deste produto, incluindo qualquer fim específico; (b) modificações, reparações ou alterações não autorizadas deste produto; (c) uso do produto sem que sejam seguidas as instruções de operação e manutenção da Bematech HW Ltda.; (d) uso do produto como parte de sistemas ou outras aplicações em que qualquer falha do mesmo possa criar situações propícias a danos pessoais ou materiais. Nos casos acima descritos, a Bematech HW Ltda. e seus diretores, administradores, funcionários, subsidiárias, afiliadas e revendedores não serão considerados responsáveis ou chamados a responder por quaisquer reivindicações, custos, danos, perdas, despesas e quaisquer outros danos diretos ou indiretos, assim como por reivindicações que aleguem negligência por parte da Bematech HW Ltda. em relação ao projeto ou fabricação do produto. A Bematech HW Ltda. não se responsabiliza por quaisquer danos ou problemas decorrentes do uso de quaisquer opções ou consumíveis que não sejam os designados como produtos originais da Bematech ou produtos aprovados pela Bematech HW Ltda. Todos os nomes e logotipos de produtos mencionados nesta publicação podem ser marcas registradas de seus respectivos proprietários e são aqui reconhecidos como tal.

As garantias dos produtos correspondem apenas àquelas expressamente mencionadas nesse Guia de Referência Rápida. A Bematech HW Ltda. rejeita toda e qualquer garantia implícita para o produto, incluindo (mas sem limitar-se a) garantias implícitas de mercantibilidade ou adequação para fins específicos. Além disso, a Bematech HW Ltda. não será responsável ou sujeita a responder por quaisquer danos especiais, incidentais ou consequências ou até mesmo ganhos ou lucros cessantes decorrentes do uso do produto pelo Comprador, pelo Cliente ou por terceiros.

## 1. Visão Geral do Produto

Esse produto é um leitor de códigos de barras, tipo gatilho. Com sua alta velocidade de leitura e reconhecimento de códigos, o I-150 é ideal para seu estabelecimento.

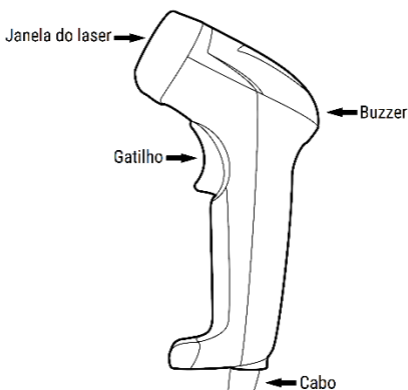


IMAGEM MERAMENTE ILUSTRATIVA

## 2. Conteúdo da Embalagem

A embalagem do produto contém os seguintes itens:

1. Leitor I-150
2. Guia de Referência Rápida

O cabo de comunicação USB vem de fábrica conectado ao produto e não pode ser removido.

## 3. Instalação do Produto

Para instalar o produto, conecte-o em uma porta USB no computador. Após isso, um beep tocará 2 vezes seguidas (1 longo e 1 curto) indicando que o leitor está ligado.

## 4. Indicação do Beep

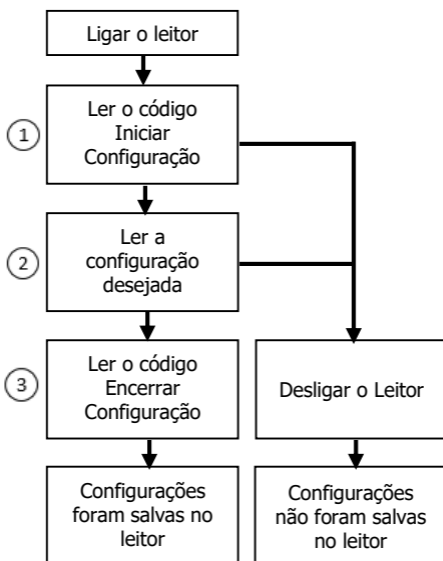
Beep	Indicação
2x Beeps seguidos (1 longo e 1 curto)	O leitor acabou de realizar o auto teste e está ligado
1x Beep	O código de barras foi lido corretamente
2x Beeps curtos seguidos	O leitor leu um código de configuração
3x Beeps seguidos	Foi lido o código de restauração do padrão de fábrica

## 5. Aviso de Configuração

A leitura de qualquer código de barras nesse manual poderá afetar o setup e a programação do seu leitor. Cada código de barras abaixo especificado serve para uma respectiva aplicação dentro da necessidade do cliente final. Todas as configurações realizadas no leitor são salvas em uma memória não-volátil e são mantidas mesmo após o leitor ser desligado.

## 6. Como configurar o leitor

Uma vez que o leitor está conectado, e é necessário que uma configuração seja realizada no leitor, siga os seguintes passos para que a configuração seja bem sucedida:



### NOTA:

Para "Restaurar o Padrão de Fábrica" e para "Mostrar a Versão do Leitor", não é necessário seguir os passos acima, apenas é necessário ler os códigos indicados a seguir.

## 7. Configurações Frequentes

Esse Guia de Referência Rápida contém apenas códigos de barras que são frequentemente usados para a configuração do leitor. Para uma programação mais detalhada do produto, consulte o Manual de Usuário.

As configurações realizadas só serão apagadas se o código "Restaurar ao Padrão de Fábrica" for lido. Você talvez precisará esconder os códigos adjacentes ao código escolhido para que os mesmos não sejam lidos. As configurações padrão de fábrica do leitor estão sob fundo cinza.



Mostrar Versão do Leitor



Restaurar ao Padrão de Fábrica

①



Iniciar Configuração

### 7.1 Terminadores de Mensagem

②



Enter

②



Nenhum

②



Tab

---

②



ESC

---

## 7.2 Modos de Leitura

②



Gatilho

O LED fica aceso enquanto o botão estiver pressionado, até um limite de tempo.

---

②



Leitura

O botão liga o LED, que fica aceso até realizar uma leitura ou um limite de tempo.

---

②



Alternativo

Ao pressionar o botão, alterna-se entre o LED sempre ligado ou desligado.

---

②



Contínuo

O botão não possuirá mais função, mantendo o LED sempre aceso.

---

## 7.3 Linguagem do Teclado



Inglês (EUA)

②



Italiano

---

③



Encerrar Configuração

---



①



Iniciar Configuração



Espanhol

②



Francês



Alemão

②



Húngaro



Português (Portugal)

②



Turco



Português (Brasil)

②



Modo universal

## 7.4 Seleção de Simbologias

### UPC-A



Desabilitar

②



Habilitar

### UPC-E



Desabilitar

②



Habilitar

### EAN-13



Desabilitar

②



Habilitar

EAN-8



Code 39



Codabar



Code 93



Code 128



Interleaved 2 of 5



Matrix 2 of 5



1



Iniciar Configuração

---

MSI/Plessey



Desabilitar

2



Habilitar

---

Code 32



Desabilitar

2



Habilitar

---

Code 11



Desabilitar

2



Habilitar

---

3



Encerrar Configuração



Para mais informações, acesse nosso portfolio  
a partir desse QR Code



## Quick Start Guide

Part number: 501015270 - Revision 1.1

October 2018

Copyright© by Bematech HW Ltd., São José dos Pinhais-PR, Brazil.  
All rights reserved.

No part of this publication may be copied, reproduced, adapted or translated without the prior written permission of Bematech HW Ltd., except when allowed by patent rights.

Information in this publication is purely informative, subjected to change without notice and no liability is assumed with respect to its use. However, as product improvements become available, Bematech HW Ltd. will make every effort to provide updated information for the products described in this publication. The latest version of this manual can be obtained through Bematech website:

[www.bematechus.com](http://www.bematechus.com)

Notwithstanding the other exceptions contained in this Manual, the consequences and responsibility are assumed by the Purchaser of this product or third parties as a result of: (a) intentional use for any improper, unintended or unauthorized applications of this product, including any particular purpose; (b) unauthorized modifications, repairs, or alterations to this product; (c) use of the product without complying with Bematech HW Ltd. Corporation's operating and maintenance instructions; (d) use of the product as component in systems or other applications in which the failure of this could create a situation where personal injury or material damages may occur. In the events described above, Bematech HW Ltd. and its officers, administrators, employees, subsidiaries, affiliates and dealers shall not be held responsible or respond by any claim, costs, damages, losses, expenses and any other direct or indirect injury, as well as claims which alleges that Bematech HW Ltd. was negligent regarding the design or manufacture of the product.

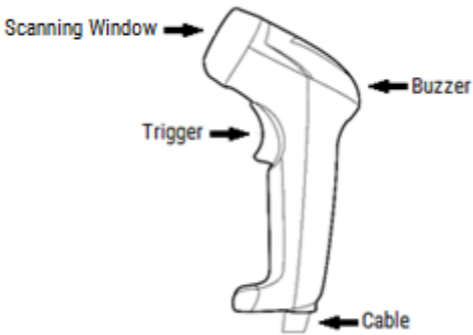
Bematech HW Ltd. shall not be liable against any damages or problems arising from the use of any options or any consumable products other than those designated as original Bematech products or approved products by Bematech HW Ltd.

Any product names or its logotypes mentioned in this publication may be trademarks of its respective owners and shall be here recognized.

Product warranties are only the ones expressly mentioned in the User's Manual. Bematech HW Ltd. disclaims any and all implied warranties for the product, including but not limited to implied warranties of merchantability or fitness for a particular purpose. In addition, Bematech HW Ltd. shall not be responsible or liable for any special, incidental or consequential damages or lost profits or savings arising from the use of the product by the Purchaser, the User or third parties.

## 1. Product overview

This product is a trigger based barcode scanner. With its high scanning and acknowledge speed, the I-150 is ideal for your establishment.



MERELLY ILLUSTRATIVE IMAGE

## 2. Package content

The package of the product contains the following items:

1. I-150 Scanner
2. Quick Start Guide

The USB communication cable comes connected at the product and can't be removed.

## 3. Installing the product

To install the product, simply connect it to an USB port in the computer. After that, there will be 2 followed beeps (a long one and a short one) indicating that the scanner is on.

## 4. Beep Indication

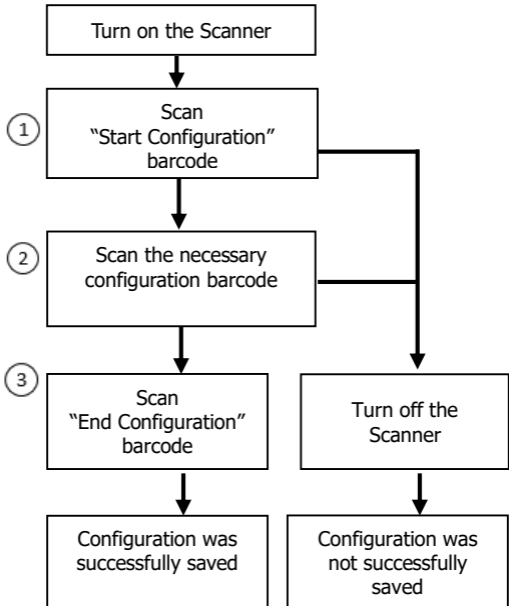
Beep	Indication
2x Followed Beeps (a long one and a short one)	The scanner did the auto test and is on
1x Beep	The barcode was properly read
2x Short Followed Beeps	The scanner read a configuration barcode
3x Followed Beeps	The "Set All Default" barcode was scanned

## 5. Configuration Warning

Scanning any barcode in this manual can affect the setup and programming of your scanner. Each barcode specified below serves a specific role in the needs of the final customer. All settings are saved in a non-volatile memory and are kept even after turning the scanner off.

## 6. How to configure the scanner

Once the scanner is connected, and a configuration is needed, follow the steps described ahead for a successful configuration:



### REMARK:

To "Set All Default" and to "Read Version", it's not necessary to follow the steps above, only to scan the barcodes indicated ahead.



## 7. Usual Settings

This Quick Start Guide contains only the most commonly used configuration barcodes. For a more detailed scanner configuration, see the User Manual.

The performed configurations will only be erased if the "Set All Default" barcode is scanned. You may need to cover the nearby, not chosen, barcodes so that these are not scanned. The default scanner configurations are marked in gray.



Read Version



Set All Default

---

①



Start Configuration

---

### 7.1 Message Terminator

②



Enter (CR)

---

②



None

---

②



Tab



## 7.2 Scanning Mode Selection



LED will be on while the button is held, until a time limit.

---



Pressing the button turns the LED on, until a good read or a time limit.

---



Pressing the button alternates between LED always on or off.

---



The button will no longer work, keeping the LEDs always on.

## 7.3 Keyboard Language



①



Start Configuration



Spanish

②



French



German

②



Hungarian



Portuguese (Portugal)

②



Turkish



Portuguese (Brazil)

②



Global Mode

## 7.4 Symbologies Selection

### UPC-A



Disable

②



Enable

### UPC-E



Disable

②



Enable

### EAN-13



Disable

②



Enable

EAN-8



Code 39



Codabar



Code 93



Code 128



Interleaved 2 of 5



Matrix 2 of 5



---

①



Start Configuration

---

MSI/Plessey



Disable

②



Enable

---

Code 32



Disable

②



Enable

---

Code 11



Disable

②



Enable

---

③



End Configuration



For more information, access the product page  
through this QR Code



Guía de Referencia Rápida

Código: 501015270 - Revisión 1.1

Octubre de 2018

Copyright© para Bematech HW Ltda., São José dos Pinhais-PR, Brasil.

Todos los derechos reservados.

Ninguna parte de esta publicación puede ser copiada, reproducida, adaptada o traducida sin la previa autorización escrita de Bematech HW Ltda., excepto cuando permitido por derechos de patente.

Los datos de esta publicación son puramente informativos, sujetos a cambios sin previo aviso y no se asume responsabilidad con respecto al uso de estos. Sin embargo, a medida que estén disponibles mejoras en el producto, Bematech HW Ltda. dedicará todos sus esfuerzos para suministrar informaciones actualizadas de los productos descritos en esta publicación. La versión más reciente de este Manual puede ser obtenida a través del sitio de Internet de Bematech:

[www.bematechla.com](http://www.bematechla.com)

No obstante las otras excepciones contenidas en este Manual, las consecuencias y la responsabilidades son asumidas por el Comprador de este producto o terceras personas como resultado de: (a) uso intencional para cualquier aplicación impropia, no intencional o no autorizada de este producto, incluyendo cualquier propósito específico; (b) modificaciones no autorizadas, reparaciones o alteraciones de este producto; (c) uso del producto sin cumplir las instrucciones operacionales y de mantenimiento de la empresa Bematech HW Ltda.; (d) uso del producto como componente en sistemas u otras aplicaciones en las cuales la falla de éste podría crear una situación donde podrían ocurrir heridas personales o daños materiales. En los eventos mencionados anteriormente, Bematech HW Ltda. y sus representantes legales, administradores, empleados, subsidiarias, afiliadas y distribuidores no serán considerados responsables o responderán por cualquier reclamo, costos, daños, pérdidas, gastos y cualquier otro perjuicio directo o indirecto, así como también por reclamaciones en las cuales se alegue que Bematech HW Ltda. fue negligente con respecto al diseño o a la manufactura del producto.

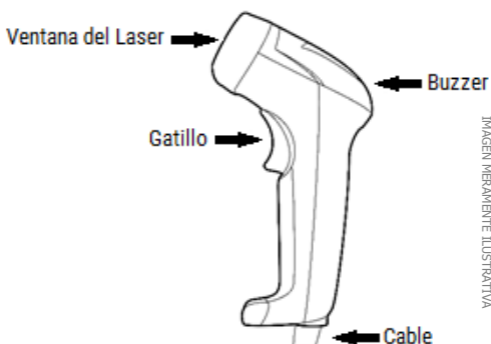
Bematech HW Ltda. no será responsable por cualquier daño o problema resultante del uso de cualquier opción o cualquier producto consumible fuera de aquellos designados como productos originales Bematech o productos aprobados por Bematech HW Ltda.

Las garantías del producto son solamente aquellas mencionadas expresamente en el Manual del Usuario. Bematech HW Ltda. rechaza cualquier y todas las garantías implícitas del producto, incluyendo, pero no limitándose, a garantías implícitas de comercialización o adaptación para una finalidad específica. Adicionalmente, Bematech HW Ltda. no será responsable o pasible por cualquier daño, lucro o ahorros perdidos, sean especiales, accidentales o consecuentes, resultantes del uso del producto por el Comprador, el Usuario o terceras personas.



## 1. Descripción del Producto

Este producto es un lector de códigos de barras, tipo gatillo. Con su alta velocidad de lectura y reconocimiento de códigos, el I-150 es ideal para su establecimiento.



## 2. Contenidos del Paquete

El paquete del producto contiene los siguientes elementos:

1. Lector I-150
2. Guía de Referencia Rápida

El cable de comunicación USB viene conectado al producto y no se puede extraer.

## 3. Instalación del Producto

Para instalar el producto, simplemente conéctelo a un puerto USB en la computadora. Después de eso, un beep tocará 2 veces seguidas (1 largo y 1 corto) indicando que el lector está encendido.

## 4. Indicación del Beep

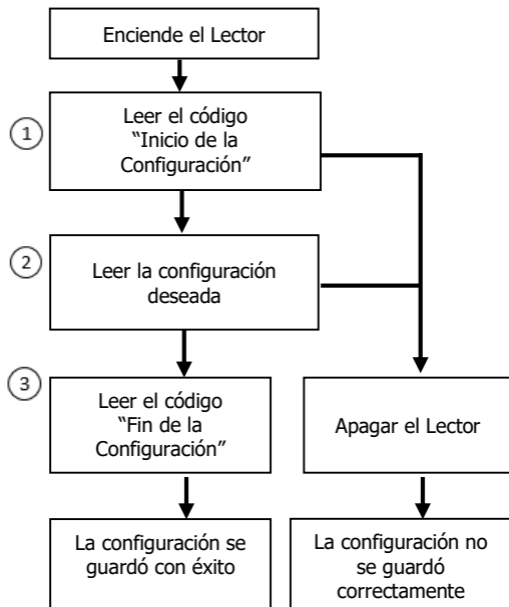
Beep	Indicación
2x Beeps seguidos (1 largo y 1 corto)	El lector hizo la autocomprobación y está encendido
1x Beep	El código de barras fue leído correctamente
2x Beeps seguidos y cortos	El lector ha leído un código de configuración
3x Beeps seguidos	Se ha leído el código de "Resetear" el producto

## 5. Aviso de configuración

Escanear cualquier código de barras en este manual puede afectar la configuración y programación de su lector. Cada código de barras especificado a continuación cumple una función específica en las necesidades del cliente final. Todos los ajustes se guardan en una memoria no volátil y se mantienen incluso después de apagar el lector.

## 6. Cómo configurar el lector

Una vez que el lector está conectado, y es necesario que una configuración se realice, siga los siguientes pasos para que la configuración tenga éxito:



### NOTA:

Para "Resetear" y para "Mostrar Versión", no es necesario seguir los pasos anteriores, sólo es necesario leer los códigos que se indican a continuación.

## 7. Configuraciones Habituales

Esta guía de referencia rápida sólo contiene códigos de barras que se utilizan con frecuencia para la configuración del lector. Para una programación más detallada del producto, consulte el Manual del usuario. Las configuraciones realizadas solo se borrarán si se escanea el código "Resetear". Es posible que tenga que ocultar los códigos adyacentes al código elegido para que no se lean. Las configuraciones predeterminadas del escáner están marcadas en gris.



Mostrar Versión



Resetear

①



Inicio de la Configuración

### 7.1 Terminadores de Mensajes

②



Enter (CR)

②



Ninguna

②



Tab

---

②



ESC

---

## 7.2 Modos de Lectura

②



Gatillo

El LED estará encendido mientras se mantiene presionado el botón, hasta un límite de tiempo.

---

②



Lectura

El botón enciende el LED, que se ilumina hasta que se realiza una lectura o un límite de tiempo.

---

②



Alternativa

Al presionar el botón, se alterna entre el LED siempre encendido o apagado.

---

②



Continuo

El botón no tiene más función, manteniendo el LED siempre encendido.

---

## 7.3 Lenguaje del Teclado



Inglés (USA)

②



Italiano

---

③



Fin de la Configuración

---

①



Inicio de la Configuración

---



Español

②



Francés

---



Alemán

②



Húngaro

---



Portugués (Portugal)

②



Turco

---



Portugués (Brasil)

②



Modo Global

## 7.4 Selección de Simbologías

### UPC-A



Inhabilitar

②



Habilitar

---

### UPC-E



Inhabilitar

②



Habilitar

---

### EAN-13



Inhabilitar

②



Habilitar

EAN-8



Code 39



Codabar



Code 93



Code 128



Interleaved 2 of 5



Matrix 2 of 5



---

①



Inicio de la Configuración

---

MSI/Plessey



Inhabilitar

②



Habilitar

---

Code 32



Inhabilitar

②



Habilitar

---

Code 11



Inhabilitar

②



Habilitar

---

③



Fin de la Configuración



Para más información, accede a la página del producto.  
a través de este código QR